



A Safe and Happy Halloween for Kids

- Wear a light coloured, flame-resistant costume. Use reflective tape strips on front and back so motorists can see you better.
- Wear a short costume so you will not trip. **No bike riding** - your costume might get caught in the spokes.
- Make up is better than a mask. If you do wear a mask, wear one with large eye holes so you can see clearly.
- Carry a flashlight so you can see in the dark and be seen better by passing motorists.
- Never "Trick-or-Treat" alone, have at least two "buddies" with you for the entire evening.
- Younger children should "trick-or-treat" while it is still light out with older children or an adult.

- Tell your parents your route and when you will be home.
- Never go into a home. Remain at the front door at all times.
- Do not take short-cuts through backyards, alleys, or parks
- Trick-or-Treat on one side of the street, then the other. Walk on sidewalks, not the street.
- Cross only at street corners: look in all directions before crossing; obey all traffic lights and walk, don't run, across the street.
- Never criss-cross the street or cross between parked cars.
- Do not eat or drink any candy or food until you arrive home and have your treats checked by an adult. Have a snack or meal before going out.
- Accept only professionally wrapped candy. Discard all candies which are not wrapped or whose wrapping appears to have been opened or punctured.
- Look for Block Parent homes along your route. If you are in trouble, they are there to help.

Block Parents say,
"Have A Safe and Happy Halloween"



Sponsored by:

 **the co-operators**
A Better Place For You™

Tips for a Safe and Happy Halloween



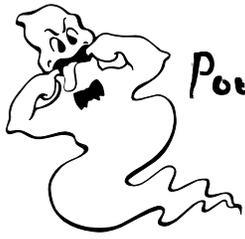
- Welcome "Trick-or-Treaters" with your porch light on.
- Put your name and address on the treats you hand out. Help make Halloween safer for others.
- Be observant in your neighbourhood to discourage speeding motorists and acts of malicious mischief. Report any suspicious activity immediately to the police.
- Make sure your child's costume is not flammable. Show your child how to "stop, drop and roll" in the event the costume should catch fire.
- Use reflective tape or retro-reflective material to make costumes more visible to passing motorists.
- Make sure your child's mask does not restrict vision and has adequate breathing holes. Try your artistic talents and use make-up instead.
- Your child should have at least one hand free at all times to avoid injury in case of a fall.
- Set a time limit for your children to "Trick-or-Treat" and review their route with them. An adult should accompany young children.
- Remind your children not to accept any rides or go into anyone's home.
- Remind your children to look for Block Parent homes in the neighbourhood and go to the nearest one if they need help.

Block Parents say,
"Have A Safe and Happy Halloween"



Sponsored by:

 **the co-operators**
A Better Place For You™



Pour une Halloween sûre et agréable pour les enfants

- Porter un costume résistant à la flamme et de couleur claire. Poser des bandes de ruban réfléchissant sur le devant et le dos du costume pour être mieux vu par les automobilistes.
- Porter un costume court, pour éviter les chutes. **Ne pas conduire à bicyclette**, car le costume risque de se prendre dans les rayons de roue.
- Se maquiller, plutôt que porter un masque. Si l'on porte un masque, s'assurer que les trous pour les yeux sont suffisamment grands pour voir clairement.
- Utiliser une lampe de poche pour mieux voir et être vu par les automobilistes.
- Ne jamais faire une tournée tout seul, mais circuler en « paires » ou en groupes de plusieurs personnes pendant toute la soirée.
- S'assurer que les jeunes enfants font leur tournée pendant qu'il fait encore clair et qu'ils sont accompagnés d'un adulte ou d'enfants plus vieux.
- Indiquer à ses parents où on va faire sa tournée et quand on sera de retour.
- Ne jamais entrer dans une maison. Toujours rester à la porte, dehors.
- Éviter de prendre des raccourcis dans des cours arrières, allées ou parcs.
- Faire la tournée des maisons d'un côté de la rue avant de passer aux maisons de l'autre côté de la rue. Marcher sur le trottoir, pas dans la rue.
- Traverser seulement aux intersections. Regarder dans les deux sens avant de traverser. Obéir aux feux de circulation. Traverser la rue en marchant, pas en courant.
- Ne pas traverser la rue d'un côté à l'autre pour visiter les maisons et ne jamais traverser entre des voitures garées.
- Ne pas consommer des bonbons, des liquides ou du manger avant son retour à la maison et la vérification des friandises par un adulte. Prendre une collation ou un repas avant d'aller faire sa tournée.
- N'accepter que des bonbons emballés de façon professionnelle. Jeter tout bonbon qui n'est pas emballé ou dont l'emballage semble avoir été ouvert ou percé.
- Remarquer les foyers Parents-Secours au cours de la tournée. Ils peuvent aider si l'on se trouve en difficulté.



Parents-Secours dit :
Amuse-toi en toute sécurité à Halloween.



Commandité par:

 **les coopérateurs**
Une place de choix™

Conseils pour une Halloween sûre et agréable



- Allumer les lumières extérieures à l'entrée pour accueillir les enfants en tournée.
- Inscrire son nom et son adresse sur les friandises qu'on remet. Cela aide à rendre l'Halloween plus sûre pour les autres.
- Faire sentir sa présence dans son voisinage pour décourager les excès de vitesse par les automobilistes et les actes malveillants. Signaler immédiatement à la police toute activité suspecte.
- S'assurer que son enfant porte un costume non inflammable. Lui montrer comment s'arrêter, se jeter par terre et rouler en cas où son costume prendrait feu.
- Utiliser du matériel rétro réfléchissant ou des bandes réfléchissantes, afin de rendre les costumes plus visibles aux automobilistes.
- S'assurer que le masque de son enfant ne gêne pas sa vision et que les trous sont suffisamment grands pour une bonne respiration. Mieux encore, appliquer plutôt ses talents au maquillage.
- Veiller à ce que son enfant ait toujours une main libre, pour lui éviter de se blesser en cas de chute.
- Fixer un temps limite pour la tournée de ses enfants et discuter de leur parcours avec eux. S'assurer qu'un adulte accompagne les jeunes enfants.
- Rappeler à ses enfants de ne monter en voiture avec personne et de ne pas entrer dans la maison de quelqu'un.
- Rappeler à ses enfants de remarquer les foyers Parents-Secours dans le voisinage et de se rendre au plus proche s'ils ont besoin d'aide.

Parents-Secours dit :
Amuse-toi en toute sécurité à Halloween.



Commandité par:

 **les coopérateurs**
Une place de choix™